

演 About the Performer

演出者介紹



竹韻小集

成立於2003年，為重視本土、製作精緻、充滿活力的專業中樂室內樂團，香港藝術發展局資助團體及註冊慈善機構，除深入研習嶺南傳統樂種，亦致力發展本地原創中樂。2011年成立「竹韻小集有限公司」，增設理事會，由知名指揮家何文川出任藝術指導及樂團創辦人陳照延出任行政總監，為樂團開創新里程，秉承「本土精英，文化傳承；植根嶺南，融會中西」的使命宣言，展現「最傳統，最當代；小而美，簡而精」的藝術特色，以嶄新的面貌展示多采與多元的「香港中樂文化」，以卓越的演繹呈獻香港的聲音。

樂團常任樂師皆為音樂科系畢業的優秀青年音樂家，具有豐富演出經驗。樂團編制完整，配備各種嶺南特色樂器，專注於粵樂演奏、創作、推廣及研究，薪傳具有香港特色的廣府音樂文化。2019和2020年先後開展「絃歌不絕」與「未來的傳統」計劃，系統地傳承和復刻香江百年粵韻，以及收集和委約本地原創作品。自成立至今已舉行樂季專場音樂會逾八十場及教育外展音樂會逾八百場，首演香港作曲家新作逾百首，曾合作演出的國際與香港本地名家不計其數。2007年起十八度獲選為康樂及文化事務署「社區文化大使」；2008年起多次代表香港前往海內外交流演出，介紹「香港中樂文化」，足跡遍及亞洲、北美洲及歐洲四十多個國家和地區。

Windpipe Chinese Music Ensemble

As a locally influenced, exquisite and energetic Chinese music organisation, Windpipe Chinese Music Ensemble is a registered charitable organisation supported by the Hong Kong Arts Development Council. Founded in 2003, the Ensemble promotes Chinese music in the local cultural scene. From its traditional Lingnan culture foundations to merging the aesthetics of the East and West, the Ensemble lives up to its artistic motto of "small but elegant, simple but refined" by presenting traditional and contemporary works with a distinctive local flair. From 2011 onwards, the Ensemble has been steered to new heights by the Windpipe Chinese Music Ensemble Limited. The Ensemble founder, Chan Chiu-yin, serves as executive director and the renowned conductor, Ho Man-chuen, is the artistic advisor and principal conductor.

The Ensemble's resident musicians are young and talented music graduates from local institutes with rich experience in concert performance. The performances typically follow the traditional combinations of sizhu (silk and bamboo, or strings and winds), and the repertoire showcases the Lingnan vernacular instruments. The projects "Everlasting Cantonese Music" and "Future Classics" were launched successively in 2019 and 2020 to systematically preserve and recreate a century of Hong Kong Cantonese Music heritage, as well as to collect and commission original local works. The Ensemble has given more than 80 subscription concerts and 800 educational outreach concerts, premiered over 100 new works by local composers, and performed with numerous virtuosi both at home and overseas. Since 2007, it has taken part in 18 editions of the Community Cultural Ambassador Scheme organised by the Leisure and Cultural Services Department. Representing Hong Kong internationally since 2008, the Ensemble has gone on tour and cultural exchange to more than 40 countries and regions in Asia, North America and Europe.